

【亞庇聖心堂華文牧靈】
臉書:
https://facebook.com/shccpc

教宗2026年11月祈禱意向：為善用財富
願我們妥善使用財富，不屈服於自私的誘惑，始終為共同利益服務，並與窮人守望相助。

耶穌君王節

今天是教會禮儀年的最後主日，每年這個主日慶祝耶穌普世君王大節日。禮儀年是在將臨期第一主日開始；教會是根據特質救恩歷史來編排禮儀年的。將臨期是紀念人類等待默西亞的來臨。整個人類都渴望天主在耶穌基督內計劃的救恩。禮儀年的第二階段是聖誕期。以後便是按照耶穌的生活，分配為四旬期以及復活期。所謂常年期是紀念教會獲得了基督的救恩，在旅途中根據信仰而有的生活；這是教會自己在世的歷史。常年期最後主日，慶祝宇宙的君王耶穌基督，祂是原始，也是終結。

今天的福音啟示我們耶穌基督是怎樣的君王，也教導我們作為祂的子民應當怎樣生活。整體來說，基督君王的子民應當為別人服務。別人餓了，給他們吃；別人渴了，給他們喝；別人無家可歸，收留他們；別人衣不蔽體，給他們穿；別人患病，看顧他們；別人坐牢，探望他們。但是為什麼基督對祂的子民，這樣要求呢?

耶穌君王要求我們為別人服務，因為祂自己便是一個為別人服務的君王。只要打開福音經本，誰也不能否認，耶穌時時處處為別人服務。許多當時自己無能為力以及被社會唾棄的人，都是耶穌服務的對象。被當時人視為罪人的稅吏，耶穌召叫他們中之一為門徒，而且同他們同桌共餐。被人輕視，甚至要被砸死的罪婦，耶穌寬恕她。癩病人，祂潔淨他們。附魔的人，祂釋放他們… … 總而言之，耶穌是為別人而生活；事實上，祂自己也說：人子來不是受人服事，而是服事人，並交出自己的生命，為大眾作贖價。最後一句話，表示祂被釘而死，也是為人服務，因為祂宣講天國喜訊，捨身殉道。所以耶穌是以一種非常特殊的方式作為君王，祂知道外邦人中的君王是宰制，是管治，可是祂在子民中間卻服事人。那麼既然基督君王的特質是服務別人，我們不難了解，祂要求領洗進教，分享祂王權的信友，為別人服務。

至於基督君王要信友為別人服務的另一個理由，那是祂清楚說出來的；祂神秘性地臨在於小兄弟身上，這裡所謂小兄弟便是在急需中的人。凡給那些小兄弟中的一個做的，便是給基督君王做的。這是基督的話，我們相信。

在今天基督君王節上，我們認識祂作君王的特質，也認識祂對作祂子民的人的要求。同時，我們想起這位君王是唯一無二的天人中保，[除祂以外，無論憑誰，決無救援，因為在天下人間，沒有賜下別的名字，使我們賴以得救。] 祂的神國萬世無疆，那麼我們不能不以服務別人為自己的使命，這樣才能跟隨耶穌基督大君王，從現在直到永遠。

（取自妙音送長風）

亞庇聖心主教座堂
華文主日刊

14B, Jalan Menteri, Karamunsing,
Off Jalan Tunku Abdul Rahman,
88000 Kota Kinabalu, Sabah

郵政信箱 P. O. Box 10049
電話：088-201 188 / 224 741
傳真：088-224068
電郵：shparishoffice@gmail.com

本堂司鐸:
Nicholas Stephen 蒙席

副本堂司鐸:
Fr. Moses Yap 葉保勝神父, OFM
Fr. Gilbert Marcus（醫院專任神父）
Fr. Wilson Francis（醫院專任神父）

辦公時間:
週一至五：早上8時至下午4時半
(休息時間：中午12時至下午1時半)
週六：早上8時至中午12時
(每個月首週六，主日及公共假期休息)



彌撒時間及朝拜聖體時間表:
平日彌撒（星期一至六）早上6時（英）
個人告解（星期四）上午10時至11時
守聖時（星期四）晚上8時（英）

主日彌撒:
薄暮彌撒（星期六）傍晚6時（英），
主日：早上7時（中）早上6時半小聖堂有聽告解
上午9時（英），上午11時（國）

耶穌基督普世君王節 [甲年]
22-11-2026

彌撒主題：耶穌是普世的君王

彌撒簡介:
今天是耶穌君王節，也是常年期最後一個主日。耶穌君王是[自謙，自卑] 的君王，祂的君王職，不是建築在權威上，而是建築在為人服務實現愛德上；祂是教會的創始者，萬民的救主。讓萬民虔誠的感謝祂，為萬民所做的一切。並且不要忘記，祂身體力行的教導。願大家能多行愛德事工，並竭盡服事基督，至死不渝，使我們能更出於內心真誠的效忠，來慶祝這個大節日。

讀經一：(則34：11-12, 15-17)
這段讀經告訴我們：上主是好牧人，祂要按正義牧放祂的羊，並且在最後的日子來到時，施行審判。

讀經二：(格前15：20-26a, 28)
今天的讀經二，說明了基督是死者的初果。因祂的復活眾人在基督內都要復活，在最後的日子祂將萬物一切都呈現在天父臺前，而天主則成為萬物中的萬有。

福音：(瑪25：31-46)
今天的福音告訴我們：【天主聖子，在謙遜和痛苦的情況下，降來世上，為拯救聖父托付給祂的羊群；在世界末日，祂將以一位光榮的君王，重新降來世上，審判那些受過祂愛的世人。】

下個主日 29-11-2026
將臨期第一主日 [乙年]
讀經 一 ： 依63 : 16b-17; 64: 1, 3b-8
讀經 二 ： 格前1 : 3-9
福音 ： 谷13 : 33-37

耶穌基督普世君王節 [甲年] 22-11-2026

答唱詠

答: 6 5 3 | 5 2 3 | 5 4 3 3 | 6 1 2 3 | 5 3 | 2 3 | 3 3 ||

上 主 是我的 牧 者， 我 實在 一無 所缺。

領: 1. 祂使我憩息在翠綠的草地上，又領我走近幽靜的溪水旁。祂使我精神振奮、體力恢復。

2. 為了光榮祂的名號，領我踏上了正途。縱然我要走過陰森的幽谷，我也不怕凶險，因為有禰與我同在。

3. 禰的牧杖和牧棒，使我欣慰舒暢。在我敵人面前，禰為我擺設宴席。在我頭上敷油，使我的杯爵滿溢。

4. 在我一生的歲月裡，常沐浴在禰的恩寵與幸福中，在我有生之年，我要常住在上主的殿院裡。

▵什麼是永恒的生命（永生）？

永恒的生命始自於接受洗禮，經歷死亡，而後永無窮盡。（教理1020）

當我們在愛的時候，也會渴望這樣的時刻永不停止。《若望壹書》說：「天主是愛」（若壹四：16）。《格林多前書》又說：「愛永不止息」（格前十三：8）。天主是永恒的，因為祂就是愛；而愛不止息，因為它是神聖的。若我們愛，就能進入天主永恒的臨在當中。

▵在死後，我們會接受審判嗎？

每個人死時的那一刻，都會經歷所謂的「私審判」。而「公審判」，或者說是「最後審判」，則要等到末日，當世界結束，主再來的時候，才會進行。（教理1021-1022）

臨終的那一刻，每個人都要面對真理，不可能隱藏或壓抑任何事；一切都不可能再更改。天主要看透真正的我們。我們來到祂寶座前，祂在那裏（寶座上）執行審判和履行正義。我們或是還要經過一段時期的淨化，或是直接落入天主的懷抱中。但也有可能，那時我們充滿邪惡、仇恨、否認一切，永遠地背對愛、背對天主。然而，沒有愛的生命，就是地獄。（轉載於中文YOUCAT）

上個主日所收到的奉獻

聖心堂

黑袋：RM 16,657.60

黑袋二維碼: 946.60

紅袋：RM 13,857.60

紅袋二維碼： 861.12

第三次奉獻收到的捐款

為世界窮人日

總數額：RM 18,202.05

英語朝拜聖體取消

本堂從2026年12月3日至31日，沒有進行英語朝拜聖體，而於2027年1月7日（週四）晚上8時恢復進行。

個人告解取消（每逢週四）

敬請注意：於12月份每逢週四的個人告解將取消。

聖方濟幼兒園開放日暨慈善義賣會

聖方濟幼兒園將偕同沙巴明愛會於11月29日（下個主日）早上7時至下午3時在聖方濟幼兒園舉辦上述活動。歡迎所有教友前來參與！你們的支持將加強我們與周邊群體的聯繫。

愛心捐血運動

聖心主教座堂明愛會Caritas將於11月29日（下個主日）上午8時正至下午1時正在堂區中心G1號房舉辦愛心捐血運動。歡迎符合條件的教友前來捐血。

華文朝拜聖體

本堂將於11月29日（下個主日）下午5時在聖心大堂舉行華文朝拜聖體中，進行隆重晚禱。敬請教友踴躍參與。

11月是煉靈月，請為所有的亡者祈禱，不論是天主教徒或是非天主教徒，求主憐憫他們，使他們早日榮登天鄉。

“堂區動態”

華語堅振彌撒

華語主日學將有37位學生於11月22日（今天）在聖心堂領堅振聖事，並由黃總主教主持。敬請大家為他們祈禱。

2027 年聖心堂華文主日學新生登記

敬請5至14歲學生的家長注意：华文主日学已开始为从未上过主日学的新生登记。登記將以網上方式進行。

登記鏈接：https://forms.gle/yBA3yJ6SBqz1ihgPA

欲知詳情，可聯絡：Audrey Shim 0168338866、Joseph Wan 0198522042。

李葛民神父晉鐸金慶週年感恩晚宴

日期：12月27日（主日）

時間：傍晚6時30分

地點：布吉巴登太子歌劇院餐廳

票券：每人RM120（一臺費用：RM1,200）

有興趣者可在辦公時間到聖心堂堂區辦公室購買。（負責人：Garry Wong）

有關鍾志樂神父的亞庇總教區通告

鑒於鍾神父目前的健康狀況，我們懇請教友減少探訪鍾神父，以便他有充分的休息及康復時間。嚴禁捐贈衣物，此舉為保持環境的清潔，以減少潛在的衛生問題風險及確保鍾神父的健康。在此衷心感謝教友的理解及合作，也感謝大家繼續為鍾神父的康復祈禱。

亞庇總教區第15屆教區青年節

亞庇總教區第15屆教區青年節已開放報名。歡迎年齡介於18至35歲的青年參加本堂代表團。

日期：2027年5月15日至19日

地點：吉打毛律聖恩門堂（St. Edmund）

報名費：RM 200.00

名額只限40位參與者。登記鏈接：https://forms.gle/7y7dtGQQTQHrJc9F6

報名截止日期：2026年11月25日

欲知詳情，請聯絡：Abigail: 017-262 1232, Caroline: 017-834 9707

將臨期懺悔禮（2026 年）

日期	聖堂	時間
1/12 (週二)	里卡士聖西滿堂	晚上7時半至9時
2/12 (週三)	丹容亞路海星堂	晚上7時半至8時半
3/12 (週四)	無玷聖母堂	傍晚6時半至8時半
17/12 (週四)	**聖心主教座堂**	**傍晚6時半至9時**
18/12 (週五)	**聖心主教座堂**	**傍晚6時半至9時**

聖心座堂將臨期個人告解的時間表

日期	時間
17/12 (週四)	上午8時30分至10時 (只限年長者和攜帶幼兒的父母)
18/12 (週五)	上午8時30分至10時

“爵士好友，回家吃飯”（華）

亞庇天主教系列團隊將於11月26日（週四）晚上7時30分在福傳事務室（堂區中心G4 號房）舉行聚會。有意參與的朋友，請聯絡：鍾惠如0168416201、馮紹軒0168310234

亞庇無玷聖母堂神恩復興同禱會聚會

無玷聖母堂神恩復興同禱會將於11月27日（週五）晚上7時30分在聖母堂禮堂的G1及G2 號房聚會讚美朝拜。歡迎大家攜帶親友前來參加！

英語婚前講座

日期	時間	地點
11月26日至27日(週四及五)	晚上8時至9時30分	堂區中心F2號房
11月28日(週六)	上午8時至下午4時	

報名費用：每對RM150（辦公時間在堂區辦公室作登記）

報名截止日期: 11月25日（下午3時截止登記）